

دليل القبول بالمدارس العامة  
الخاص بأولياء أمور الطلاب متعددي الثقافات

# لنُعَلِّمَ أطفالنا في المدارس





دليل القبول بالمدارس العامة  
الخاص بأولياء أمور الطلاب متعددي الثقافات

## لنُعَلِّمَ أطفالنا في المدارس



"دليل القبول بالمدارس العامة الخاص بأولياء أمور الطلاب متعددي الثقافات - لنُعَلِّمَ أطفالنا في المدارس" هو مستند مرجعي لأولياء أمور الأطفال الذين يسعون للقبول في المدارس بجمهورية كوريا. يتناول المستند مرحلة التحضير للقبول في المدارس وبرامج الدعم التي تقدمها المدارس للطلاب لمساعدتهم من أجل التأقلم على الحياة المدرسية بشكل أسرع. نأمل أن يكون هذا المستند ذو قيمة لأولياء الأمور الذين يرغبون في دعم الحياة المدرسية لأطفالهم بشكل أفضل من خلال هذه المعلومات التي يحتوي عليها بشأن الحياة المدرسية في جمهورية كوريا. محتويات كل فصل هي كما يلي:

I . يحتوي الفصل الأول "التحضير للقبول" على إجراءات التحضير للقبول في المدرسة والمستندات التي يجب تقديمها إذا كان الطالب مواطناً أجنبياً.



II . يحتوي الفصل الثاني "إجراءات القبول في المدرسة" على معلومات حول من يمكنه الالتحاق بالمدرسة ومتى، وإجراءات القبول في جميع المراحل التعليمية (روضة الأطفال، المدرسة الأساسية، المدرسة المتوسطة، المدرسة الثانوية).



III . يحتوي الفصل الثالث "دعم التعليم المدرسي" على معلومات حول كيفية إعداد الطلاب متعددي الثقافات للتعليم المدرسي ودراسة اللغة الكورية ودراسة المواد الدراسية وتعليم المسار الوظيفي وبرامج الدعم النفسي.



IV . يحتوي الفصل الرابع "نظام الدعم التعليمي" على معلومات حول دعم الرسوم التعليمية ومعلومات أخرى مفيدة حول المدرسة والحياة المدرسية.



نأمل أن يكون هذا المستند بمثابة دليل لأولياء الأمور الذين يستعدون لتسجيل أطفالهم في المدارس الكورية حتى يتمكنوا من التحضير لها بسهولة ويسر. كما نتمنى أن يحظى كل من يلتحق بمدرسة في جمهورية كوريا لأول مرة بتجربة قبول وحياة مدرسية رائعة.

## التعليم المدرسي في جمهورية كوريا

## نظام التعليم في جمهورية كوريا



نظام التعليم في جمهورية كوريا

## مدة الدراسة والفئة العمرية

البرنامج	اسم البرنامج	مدة الدراسة	الفئة العمرية	ملاحظات
التعليم في مرحلة الطفولة المبكرة	روضة الأطفال	3	3-5	
التعليم الأساسي	المدرسة الأساسية	6	6-11	تعليم إلزامي، تعليم مجاني *
التعليم الثانوي	المدرسة المتوسطة	3	12-14	تعليم إلزامي، تعليم مجاني *
	المدرسة الثانوية	3	15-17	تعليم مجاني *
التعليم العالي	الجامعة	4	18 سنة فأكثر	

\* دعم مرتبط بالتعليم المجاني: رسوم القبول، الرسوم الدراسية، رسوم دعم العمليات المدرسية، رسوم شراء الكتب الدراسية

\* قد تُفرض غرامة على الآباء الذين لا يرسلون أطفالهم إلى مؤسسة للتعليم الإلزامي.

\* ومع ذلك، يتحمل أولياء الأمور المصاريف التعليمية في حالة المدارس الأساسية الخاصة والمدارس المتوسطة الخاصة والمدارس الثانوية الخاصة المستقلة وبعض المدارس الثانوية الخاصة ذات الأغراض الخاصة، والمدارس المتخصصة (الفنون، والتربية الرياضية، والمدارس الدولية، إلخ)

## الحياة المدرسية في جمهورية كوريا

تبدأ معظم المدارس العامة في كوريا الفصل الدراسي الجديد في أول يوم عمل من شهر مارس. يختلف جدول الفعاليات المدرسية من مدرسة إلى أخرى وعلى حسب المرحلة الدراسية.

## الفعاليات والأنشطة التعليمية الرئيسية للعام الدراسي

اسم الفعالية	الوصف	الوقت
حفل الدخول	اليوم الذي يبدأ فيه الفصل الدراسي الجديد في العام الجديد	أول يوم عمل من شهر مارس
إجازة استثنائية للمدرسة	يوم يتم فيه الإغفاء من الحصص وتحدده المدرسة بتقديرها	تقرره المدرسة
يوم تأسيس المدرسة	عطلة خاصة بكل مدرسة احتفالاً بتأسيس المدرسة	تقرره المدرسة
رحلة ميدانية	يوم للتعلم في أماكن خارج المدرسة مثل المتاحف والمزارع	أبريل، أكتوبر
اليوم الرياضي	يوم محدد يلعب فيه طلاب (أطفال) المدرسة (روضة الأطفال) مجموعة متنوعة من الألعاب الرياضية معاً	مايو
يوم مفتوح لأولياء الأمور	اليوم الذي يتم فيه دعوة أولياء الأمور لحضور الحصص	أبريل ~ مايو
حفل الإجازة الصيفية	اليوم الذي ينتهي فيه الفصل الدراسي الأول وتبدأ العطلة الصيفية	نهاية يوليو
حفل بدء الفصل الدراسي الثاني	اليوم الذي تنتهي فيه الإجازة الصيفية ويبدأ الفصل الدراسي الثاني	نهاية أغسطس
حفل إجازة الشتاء	اليوم الذي تبدأ فيه العطلة الشتوية	نهاية ديسمبر ~ يناير
حفل الختام (حفل التخرج)	نهاية العام الدراسي	يناير ~ فبراير

الجدول اليومي: (40 دقيقة في المدارس الأساسية، و45 دقيقة في المدارس المتوسطة، و50 دقيقة في المدارس الثانوية) ووقت الاستراحة (10 دقائق).

الفترة الزمنية	الأنشطة	الحصّة
09:50~09:10	تعلم مادة دراسية	الحصّة الأولى
10:40~10:00	تعلم مادة دراسية	الحصّة الثانية
11:30~10:50	تعلم مادة دراسية	الحصّة الثالثة
12:20~11:40	تعلم مادة دراسية	الحصّة الرابعة
13:10~12:20	استراحة الغداء ووقت حر	وقت الاستراحة
13:50~13:10	تعلم مادة دراسية	الحصّة الخامسة
14:40~14:00	تعلم مادة دراسية	الحصّة السادسة
16:30~14:00	رعاية الأطفال في سن المدرسة، فصول دورات ما بعد اليوم الدراسي (يقتصر على المشتركين فيه)	بعد الدوام المدرسي

\* هذا مثال على جدول زمني للمدارس الأساسية. قد يختلف وقت البدء والجدول اليومي قليلاً من مدرسة إلى أخرى وعلى حسب المرحلة الدراسية.

## التعليم المدرسي للأطفال من الأسر متعددة الثقافات في كوريا

### دعم توسيع نظام التعليم العام ليشمل الطلاب متعددي الثقافات من أجل ضمان فرص تعليمية عادلة

- الطفل / المراهق يمكنه الالتحاق / التحويل إلى مدرسة أساسية أو متوسطة أو ثانوية كورية بغض النظر عن عرق الطفل / المراهق أو جنسيته أو نوع التأشيرة.
- هناك آباء لا يرسلون أطفالهم إلى المدرسة خوفاً من التعرف على هويتهم. ومع ذلك، لا يتخذ مكتب الهجرة أية إجراءات صارمة ضد الإقامات طويلة الأجل غير الموثقة احتراماً لحق الطفل في التعليم.

### دعم من أجل التأهيل للتعلم في كوريا

#### برنامج الخطوة الأولى (Stepping Stone Program):

برنامج التأقلم على الحياة المدرسية الكورية للطلاب متعددي الثقافات الذين يسعون للالتحاق أو التحويل إلى مدرسة أساسية / متوسطة كورية والذي من شأنه أن يُعدّهم للانتقال إلى مدرسة كورية بسلاسة.



### تعليم اللغة الكورية المخصص ودعم تعلم المواد الدراسية

#### فصول اللغة الكورية، وتعليم اللغة الكورية المتنقل

إدارة فصل دراسي مخصص لتعليم اللغة الكورية للطلاب متعددي الثقافات الذين وصلوا مؤخراً إلى جمهورية كوريا. الطلاب متعددي الثقافات في هذا السياق هم الطلاب الأجانب والأطفال الذين يكون أحد والديهم مواطنًا كوريًا جنوبيًا.



#### برنامج التوجيه بواسطة الطلاب الجامعيين

يتم تقديم التوجيه عن طريق طالب جامعي (مُرشد) لطلاب متعدد الثقافات (مُتعلّم) حتى يتمكنوا من التأقلم على الحياة المدرسية وتسريع عملية تعلمهم.



#### تطوير وتوزيع كتب دراسية مساعدة

كتب دراسية مساعدة تشرح المفاهيم والمفردات الرئيسية بطريقة سهلة لتسريع عملية تعلم الطلاب متعددي الثقافات للمواد الدراسية.



### المسار الوظيفي والدعم النفسي

#### دعم تعزيز مزايا الثانوية اللغوية

إقامة مسابقة تحدث ثنائية اللغة على المستوى الوطني وتطوير كتب دراسية ثنائية اللغة (كتب إلكترونية) لتشجيع الطلاب متعددي الثقافات على أن يصبحوا ثنائيي اللغة.



#### التوجيه والبرنامج التعليمي لتحديد المسار الوظيفي

إدارة برنامج المسار الوظيفي للطلاب و"التوجيه الوظيفي عن بعد (mentoring.career.go.kr)" الذي يأخذ في الاعتبار خصائص المراهقين الذين ينتقلون إلى بلد مختلف.



#### الحياة المدرسية والدعم النفسي

توزيع نسخ متعددة اللغات من "قائمة مراجعة الخصائص العاطفية والسلوكية" وربطها مع وكالات دعم الأطفال / المراهقين متعددي الثقافات في المجتمعات المحلية.





## I التحضير للقبول

1. إجراءات التحضير للقبول .....5
2. المستندات المتعلقة بالقبول التي يحتاجها الطلاب ذوي الجنسيات الأجنبية .....6



## II إجراءات القبول في المدرسة

1. القبول في روضة الأطفال .....7
2. القبول في المدرسة الأساسية .....8
3. القبول في المدرسة المتوسطة .....10
4. القبول في المدرسة الثانوية .....12



## III دعم التعليم المدرسي

1. دعم التحضير للتعليم المدرسي .....13
2. تعليم اللغة الكورية المخصص ودعم تعلم المواد الدراسية .....13
3. المسار الوظيفي والدعم النفسي .....14



## IV نظام الدعم التعليمي

1. دعم النفقات التعليمية .....15
2. الدعم المدرسي ودعم المعيشة .....17

[الملحق 1] المصطلحات المتعلقة بالحياة المدرسية (رياض الأطفال)

[الملحق 2] فيديو إرشادي لأولياء الأمور حول نظام التعليم الكوري ومعلومات القبول

[الملحق 3] مواقع الويب المجانية لتعلم اللغة الكورية



# I

## التحضير للقبول

### 1. إجراءات التحضير للقبول



#### الجنسيات الأجنبية الأطفال المهاجرون غير المسجلين والأطفال اللاجئين

ممتازة مع إجراءات التسجيل للطلاب الأجانب

- تقديم طلب القبول إلى مدير الروضة الذي يرغب الوالد في إرسال طفله إليها.
- في حالة عدم اكتمال العدد المطلوب (الكوتا)، سيتم قبول الطفل.
- تقديم طلب القبول إلى مدير المدرسة الأساسية التي تقع في النطاق السكني\* لمقدم الطلب.
- للاستفسار يتم التواصل مع المديرية التعليمية.
- تقديم طلب القبول إلى مدير المدرسة المتوسطة التي تقع في النطاق السكني\* لمقدم الطلب أو إلى مدير المديرية التعليمية.
- تقديم طلب القبول إلى مدير المدرسة الثانوية التي يرغب الوالد في إرسال طفله إليها.



#### الجنسية الكورية تشمل الجنسيات المتعددة بما في ذلك الجنسية الكورية

ممتازة مع الإجراءات المتبعة في حالة الطلاب من حاملي الجنسية الكورية فقط

- التقديم والاختيار من خلال الموقع الإلكتروني "Go First" (School (www.go-firstschool.go.kr) من أكتوبر حتى نوفمبر (فترة تقديم روضة الأطفال)
- تقديم طلب القبول إلى مدير الروضة الذي يرغب الوالد في إرسال طفله إليها.
- في حالة عدم اكتمال العدد المطلوب (الكوتا)، سيتم قبول الطفل.
- يتم إرسال إشعار التسجيل بالمدرسة إلى منزل الأسرة من قبل الإدارة.
- تقديم مستندات القبول في المدرسة الأساسية التي يرتادها الطالب والتوزيع على المدارس المتوسطة
- في حالة المدارس المتوسطة الخاصة، يجب على كل فرد التحقق من نظام القبول من خلال الدخول على موقع المدرسة.
- تقديم مستندات القبول في المدرسة المتوسطة التي يرتادها الطالب والتوزيع على المدارس الثانوية
- يجب الدخول بشكل فردي على موقع "بوابة معلومات المدارس الثانوية (www.hischool.go.kr)".



روضة الأطفال



المدرسة الأساسية



المدرسة المتوسطة



المدرسة الثانوية

هذا الإجراء مخصص للطلاب متعددي الثقافات الذين يلتحقون بمدرسة كورية للمرة الأولى. فعند اختيار المدرسة لتحويل / تسجيل الطفل، يجب على الوالدين أولاً الاتصال بالمدرسة التي تقع في النطاق السكني للطلاب أو بالمديرية التعليمية أو مركز دعم التعليم متعدد الثقافات لطلب استشارة حول القبول.



**القبول:** دخول المدرسة (طلاب السنة الأولى الجدد)

**التسجيل:** دخول الصف المناسب لأول مرة في مدرسة إجبارية

**التحويل:** عودة الطالب الذي لا يخضع للتعليم الإلزامي والذي توقف عن دراسته إلى المدرسة في صف أعلى من الصف الذي كان فيه قبل الانقطاع عن الدراسة أو عودته إلى مدرسة أخرى (إذا تم قبول الطالب الذي لا يخضع للتعليم الإلزامي في المدرسة الأساسية / المتوسطة في الصف نفسه أو في صف أقل مما كان فيه من قبل، يُعتبر ذلك أيضاً تحويل)

المصطلحات  
المتعلقة بالقبول



## 2. المستندات المتعلقة بالقبول التي يحتاجها الطلاب ذوي الجنسيات الأجنبية

01	طلب التسجيل في المدرسة أو التحويل	• استمارة مقدمة من المديرية التعليمية أو المدرسة التي يرغب الطالب في الالتحاق بها.	روضة الأطفال المدرسة الأساسية المتوسطة الثانوية
02	إثبات الهجرة أو تصريح إقامة	• يمكن استبدالها بوثائق تؤكد الإقامة، مثل عقد إيجار أو شهادة ضامن • لا يلزم تقديم مستندات مثل بطاقة تسجيل المقيمين / نسخة مصدقة من بطاقة تسجيل المقيمين وشهادة تسجيل الأجنبي إذا وافق مقدم الطلب على أن تقوم المدرسة أو المديرية التعليمية بعرض المستندات عبر الإنترنت.	روضة الأطفال المدرسة الأساسية المتوسطة الثانوية
03	بيان درجات	• وثيقة توضح درجات الطالب في المدرسة التي يدرس فيها حاليًا أو المدرسة التي تخرج منها.	المدرسة الأساسية المتوسطة الثانوية
04	شهادة القيد*، شهادة التخرج (إن وجد)	• وثيقة بتوقيع المدير (مختومة) تؤكد تاريخ القبول / الانسحاب والسنة الدراسية	المدرسة الأساسية المتوسطة الثانوية
05	سجل الحياة المدرسية (إن وجد)	• يجب تقديم السجل إذا كان الطفل قد التحق بمدرسة في جمهورية كوريا سابقًا	المدرسة الأساسية المتوسطة الثانوية
06	شهادة التطعيم	• قد تطلب المدرسة شهادة التطعيمات بموجب "إدارة التطعيمات للطلاب المنقولين إلى الخارج" في "دليل الوقاية من الأمراض المعدية للطلاب والاستجابة للأزمات".	المدرسة الأساسية المتوسطة الثانوية
07	المستندات الأخرى المطلوبة من قبل المديرية التعليمية في المدن والمقاطعات	• يجب التحقق من المستندات المطلوبة من قبل المديرية التعليمية ذات الصلة	المدرسة الأساسية المتوسطة الثانوية
08	• للتحقق من معلومات الطالب للأغراض التعليمية، قد تطلب المدرسة نسخة من جواز السفر وشهادة العلاقات الأسرية وبطاقة تسجيل المقيمين (إذا حصل الطالب على الجنسية الكورية الجنوبية).	روضة الأطفال المدرسة الأساسية المتوسطة الثانوية	

- ✓ إذا كانت المدرسة مدرجة في قائمة وزارة التعليم للمراحل الأساسية / المتوسطة / الثانوية في البلدان الأجنبية، فيمكن تخطي إجراءات تصديق الأبوسيتل أو التصديق القنصلي في الخارج، واستخدام المستندات الصادرة عن مدير المدرسة فقط كبديل.
- ✓ بالنسبة للمستندات الصادرة عن مدارس أجنبية أخرى، يلزم "تصديق الأبوسيتل" (دول اتفاقية التصديق) أو "تصديق قنصلي" من قبل سفارة أو قنصلية لجمهورية كوريا في الخارج.
- ✳ يجب على مقدم الالتماس إثبات أن المدرسة الأجنبية هي مؤسسة تعليمية شرعية في الدولة الأجنبية (من خلال طباعة وتقديم قائمة بالمدارس المعتمدة من قبل المديرية التعليمية في الدولة التي توجد بها) أو الحصول على تصديق الأبوسيتل أو تصديق قنصلي من قبل سفارة أو قنصلية لجمهورية كوريا في الخارج.
- ✓ يجب أن تتضمن مستندات المؤهلات الأكاديمية ختم المدير أو توقيع.
- ✓ يجب أن تكون مستندات المؤهلات الأكاديمية المكتوبة بلغة غير الكورية أو الإنجليزية مصحوبة بترجمة موثقة.
- ✓ يمكن إلغاء قبول الطالب إذا تبين تقديمه لمستندات مزورة أو معدلة.



في الحالات التي يكون فيها من الصعب إثبات الخلفية التعليمية لل فرد، سيتم عقد لجنة مراجعة الخلفية التعليمية للطلاب متعدد الثقافات لتحديد المستوى التعليمي للطلاب والصف المناسب له / لها





## II

# إجراءات القبول في المدرسة



## 1. القبول في روضة الأطفال

1.

### رياض الأطفال الخاصة

رياض الأطفال التي تم إنشاؤها وإدارتها بواسطة مؤسسة أو فرد.

### رياض الأطفال العامة

رياض الأطفال في المدن أو المقاطعات التي أسستها الحكومة المحلية وتديرها.

### رياض الأطفال الوطنية

رياض الأطفال التي أسستها الدولة وتديرها.

### أنواع رياض الأطفال



### من يمكنه الالتحاق ومتى؟



### إجراءات القبول



- يمكن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3-5 سنوات الالتحاق بروضه الأطفال قبل الالتحاق بالمدرسة الأساسية
- يتم تقديم طلب القبول من خلال موقع "Go First School" بدايةً من أكتوبر حتى نوفمبر. ويمكن قبول الطلاب على أساس دوري في أوقات أخرى من العام، وذلك إذا لم تكتمل الحصة النسبية (الكوتا) الخاصة بالفئة العمرية.
- تتم جميع الإجراءات بدءاً من تقديم طلب القبول في روضة الأطفال وحتى التسجيل من خلال الصفحة الرئيسية لموقع **Go First School (www.go-firstschool.go.kr)**، وهو النظام الخاص بإدارة التسجيل في رياض الأطفال.

### التقديم الإضافي

التسجيل

### التقديم المنتظم

التقديم المسبق

التقديم الرئيسي

إعلان نتائج القرعة

التسجيل

إدارة قائمة الانتظار

### التقديم الأولي\*

تقديم الطلب

إعلان نتائج القرعة

التسجيل

- يجب على أولياء الأمور التحقق مما إذا كانوا مؤهلين لأولوية التقديم من خلال مراجعة إرشادات التقديم في رياض الأطفال.
- يجب على أولياء الأمور المدرجة في قائمة أولوية التقديم تقديم مستندات الإثبات إلى روضة الأطفال ذات الصلة والحصول على التأكيد.

### أولوية التقديم\*

- في الأوقات الأخرى التي لا يمكن خلالها قبول الطلبات عبر موقع "Go First School"، يجب على الآباء تقديم الطلبات مباشرة إلى روضة الأطفال المختارة. سيتم القبول في حال عدم اكتمال الحصة النسبية (الكوتا) الخاصة بالفئة العمرية.

05

التسجيل في روضة الأطفال (إذا تم الاختيار)

04

التحقق من نتائج الاختيار

03

الإشراك في أولوية التقديم

02

البحث عن روضة الأطفال

01

الإشراك (تسجيل الطفل)

إجراءات استخدام "Go First School"



- الجدول اليومي: ينقسم إلى برنامج تعليمي (من 4 إلى 5 ساعات في اليوم) وفصول دورات ما بعد اليوم الدراسي (الذي يبدأ بعد الانتهاء من البرنامج التعليمي). ومع ذلك، قد يكون لكل روضة أطفال جدول يومي مختلف.

تنظيم وإدارة البرنامج التعليمي



وصف الأنشطة	الوقت الزمني	التصنيف	مثال على الجدول اليومي
الوصول إلى روضة الأطفال، وقت اللعب الحر، وجبات خفيفة، وقت اللعب في الهواء الطلق، الغداء، الأنشطة	13:00~09:00	البرنامج التعليمي	
الراحة والقبولة، وجبات خفيفة بعد الظهر، برنامج متخصص، أنشطة خاصة، وقت اللعب الحر، وقت اللعب في الهواء الطلق	18:00~13:00	فصول دورات ما بعد اليوم الدراسي	



## 2. القبول في المدرسة الأساسية

.2



يجب أن يلتحق الأطفال بالمرحلة الأساسية اعتبارًا من 1 مارس من العام التالي للسنة التي يبلغون فيها من العمر 6 سنوات. التعليم الأساسي إلزامي ومجاني. سيتم تغريم الوالد الذي يفشل في إرسال طفله إلى المدرسة الأساسية.

من يمكنه الالتحاق ومتى؟



يشمل القبول في مدرسة أساسية كورية الإجراءات التالية:

إجراءات القبول في المدارس الأساسية



- عادة ما تكون المدرسة الأساسية المخصصة للطلاب هي المدرسة الموجودة بالقرب من مكان إقامة الطالب. ومع ذلك، قد يختار الطالب من أسرة متعددة الثقافات التسجيل في مدرسة أساسية بها فصل خاص للطلاب متعددي الثقافات.
- يجب على الآباء الراغبين في الإعفاء المؤقت من التسجيل أو الذين يسعون للحصول على القبول المبكر زيارة مركز البلدية أو مكتب أوب / ميون المنطقة وملاء استمارة الطلب في الفترة من 1 أكتوبر إلى 31 ديسمبر من كل عام.
- سيتم تفعيل الإعفاء المؤقت من التسجيل والقبول المبكر بناءً على القرار الذي يتخذه الوالد. لذلك، يجب على الوالد التفكير مليًا في الإيجابيات والسلبيات قبل اتخاذ قرار بشأن تقديم مثل هذا الطلب.

### قبول الطلاب متعددي الثقافات



- لن يتم إصدار إشعار التسجيل في المدرسة لأبناء الأسر التي يكون فيها الوالدان أجنبيان، حتى لو كان الطفل مولودًا في جمهورية كوريا. لذلك، يحتاج الوالد إلى زيارة أقرب مدرسة أساسية معه وثائق تثبت إقامته في كوريا للحصول على استشارات القبول من قبل المسؤول الإداري.
- أبناء المهاجرين غير المسجلين مؤهلون للقبول، ولكن يجب على الوالد تقديم مستند يثبت الإقامة مثل عقد إيجار سكني أو ضمان مثبت للهوية الشخصية (شهادة ضامن)، ووثيقة توضح تاريخ الميلاد.

### الحصص



معلومات الحياة  
المدرسية في  
المدرسة الأساسية



- ساعات الدراسة: 4 أو 5 حصص في اليوم / مدة كل حصة 40 دقيقة
- المكونات: المواد الدراسية والأنشطة التجريبية الإبداعية

**الصف الأول والثاني** | اللغة الكورية، الرياضيات، الموضوعات المتكاملة (الحياة الصحيحة، الحياة الحكيمة، الحياة السعيدة)

**الصف الثالث والرابع** | اللغة الكورية، الأخلاقيات، الدراسات الاجتماعية، الرياضيات، العلوم، التربية البدنية، الموسيقى، الفن، اللغة الإنجليزية

**الصف الخامس والسادس** | اللغة الكورية، الأخلاقيات، الدراسات الاجتماعية، الرياضيات، العلوم، الدورات العملية، التربية البدنية، الموسيقى، الفن، اللغة الإنجليزية

### المواد الدراسية

**الأنشطة التجريبية الإبداعية**  
الأنشطة اللامنهجية التي لا تحتوي على كتب مدرسية من أجل تنمية عادات المعيشة الأساسية اللازمة للحياة المجتمعية، واستكشاف الذات والمواهب.

### الأنشطة التجريبية الإبداعية

### برنامج فصول دورات ما بعد اليوم الدراسي



- أنشطة تعليمية مدرسية مختلفة عن الفصول العادية التي يمكن للطلاب المشاركة فيها لفترة معينة، بناءً على التخطيط المدرسي.
- **الطلاب المستهدفون:** طالب المدرسة الأساسية الذي يريد المشاركة
- **المكان:** مرافق متنوعة في المدرسة والمجتمعات المحلية
- **الفترة والوقت:** بعد ساعات الدوام المدرسي خلال الفصل الدراسي (في حال وجود طلبات، يمكن تشغيل البرنامج يوم السبت وخلال الإجازات الصيفية / الشتوية)
- **البرنامج:** تطوير المواد الدراسية والمهارات الخاصة، والتنسيق مع المجتمع المحلي، وأنشطة التدريس الخيرية، إلخ.
- **إدارة التعلم:** تقديم مخرجات التعلم الخاصة بالطلاب، ويمكن لأولياء الأمور حضور الفصول الدراسية في المدرسة.
- \* يتم تحديد البرنامج وساعات العمل في خطة الإدارة الموضوعية من قبل كل مدرسة. في بداية كل فصل دراسي، سيتم إرسال إشعار إلى أولياء الأمور. بعد التحقق من رسوم البرنامج وساعات العمل ونوع الدعم المقدم، يجب على الآباء إكمال الطلب وإرساله إلى المدرسة (قد تختلف الطريقة حسب المدرسة).

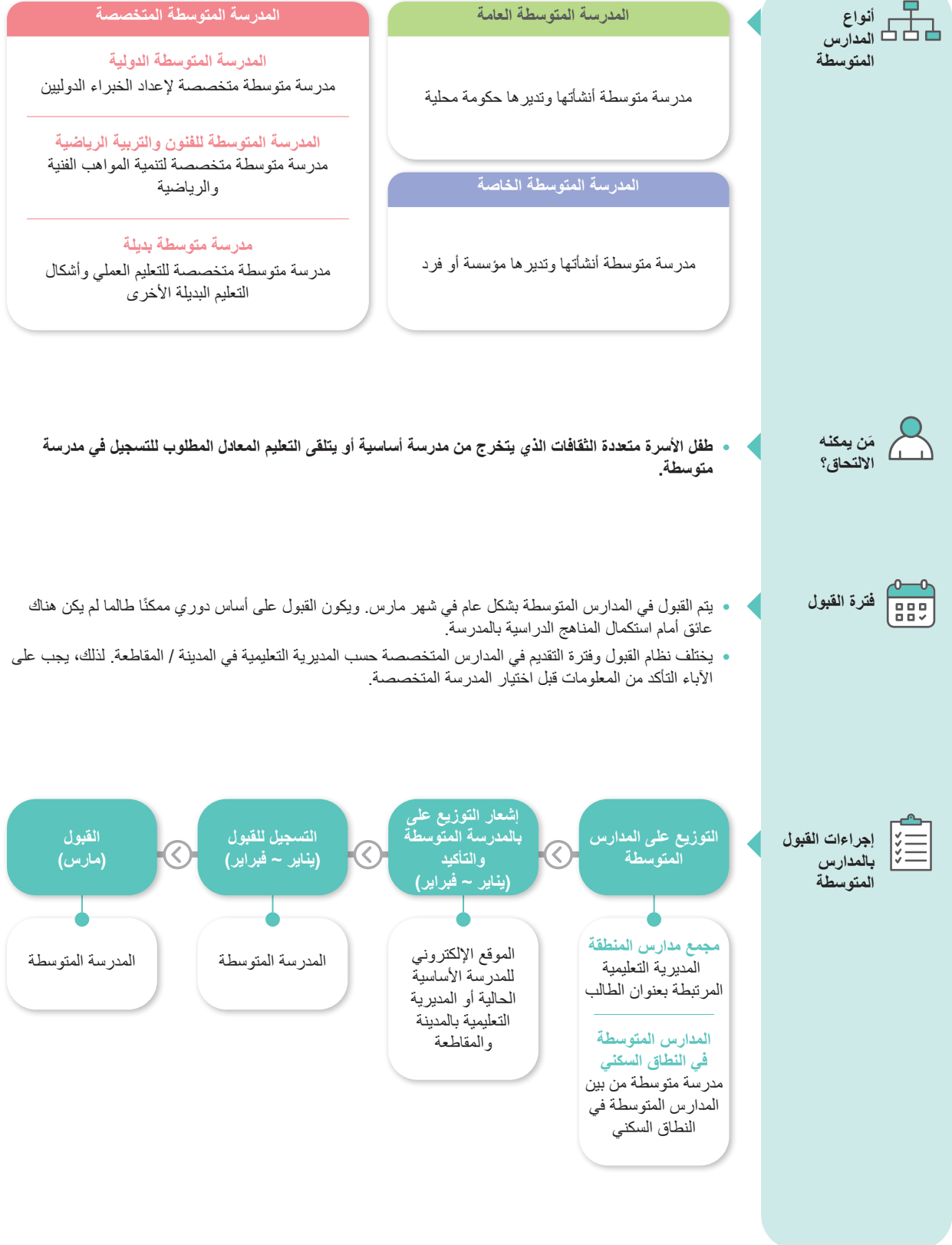
### رعاية الأطفال في سن المدرسة (SACC)



- أنشطة لرعاية الطلاب في الفصول الدراسية المقدمة لطلاب فصول دورات ما بعد اليوم الدراسي في المدرسة الأساسية.
- **الطلاب المستهدفون:** طلاب المرحلة الأساسية من الأسر التي ترغب في الحصول على خدمات رعاية الأطفال مثل الأزواج العاملون، والآباء ذوي الدخل المنخفض، والأسر وحيدة الوالد.
- **إدارة البرنامج:** المدارس الأساسية التي تدير برنامج رعاية الطفل في سن المدرسة.
- **وصف الدعم:** الأنشطة الفردية (الكتابة، القراءة، إلخ)، والأنشطة الجماعية (برنامج المهارات الخاصة، إلخ)
- \* تعتمد ساعات العمل وطريقة التسجيل في البرنامج على الوضع المدرسي ومستوى الطلب في المدرسة. لمزيد من المعلومات، يرجى التواصل مع المدرسة الأساسية التي تدير برنامج رعاية الأطفال أو زيارة موقع الحكومة .Government24 (www.gov.kr)



### 3. القبول في المدرسة المتوسطة





### التوزيع على المدارس المتوسطة

- ✓ في الفصل الدراسي الثاني (أكتوبر) للصف السادس من المدرسة الأساسية، يختار ولي الأمر المدرسة المتوسطة المرغوبة لطفله ويقدم استمارة طلب التوزيع على المدارس.
- ✓ التوزيع على المدارس المتوسطة يتم عن طريق القرعة حسب المنطقة ومجمع مدارس المنطقة. وفي المناطق التي يكون فيها الانتقال إلى المدرسة صعبًا بالنسبة للطفل بسبب بُعد المسافة أو وسائل النقل غير الملائمة، سيتم التوزيع على مدرسة من المنطقة التي يختارها المشرف على التعليم.
- ✓ يمكن للأطفال من العائلات متعددة الثقافات الالتحاق بالمدارس المتوسطة التي تدير فصول خاصة للطلاب متعددي الثقافات.

### معلومات عن الحياة في المدرسة المتوسطة



يعتمد التدريس في المدارس الأساسية على نظام مدرس الفصل الواحد، بينما في المدارس المتوسطة يعتمد على نظام مدرس الفصل + مدرس المادة.

- ساعات الدراسة: 6 أو 7 حصص في اليوم (مدة كل حصة 45 دقيقة)
- نظام الدرجات: ينعكس التقييم الورقي وتقييم الأداء في الدرجات
- \* في "الفصل الدراسي الحر"، لا يتم إجراء التقييم الورقي مثل امتحانات منتصف الفصل الدراسي ونهاية الفصل الدراسي، ولكن يتم إجراء تقييم موجه نحو الدورة التدريبية يدعم تعلم الطلاب ونموهم.
- العملية التعليمية: المواد الدراسية + الأنشطة التجريبية الإبداعية

### المواد الدراسية

اللغة الكورية، الدراسات الاجتماعية (بما في ذلك التاريخ) / الأخلاقيات، الرياضيات، العلوم / التكنولوجيا، والاقتصاد المنزلي / المعلوماتية، التربية الرياضية، الفنون (الموسيقى / الرسم)، اللغة الإنجليزية، المواد الاختيارية (الحروف الصينية، البيئة، اللغات الأجنبية (المحادثات)، الصحة، والوظائف، والمسار الوظيفي، إلخ).

### الأنشطة التجريبية الإبداعية

الأنشطة الفردية، وأنشطة الأندية الطلابية، والأنشطة التطوعية، وأنشطة المسار الوظيفي

### نظام الفصل الدراسي الحر



- نظام لمدة فصل أو فصلين دراسيين في المدرسة المتوسطة يدير منهجًا تعليميًا يركز على التعلم التشاركي للطلاب والأنشطة العملية المتنوعة التي تعمل على تطوير مواهب الطالب وقدراته، بينما يتجنب المعرفة والتعلم القائم على المنافسة.
- \* أنشطة الفصل الدراسي الحر: أنشطة استكشاف المسار الوظيفي، وأنشطة موضوعات مختارة، وأنشطة الأندية الطلابية، والأنشطة الفنية والرياضية



## 4. القبول في المدرسة الثانوية

مدرسة ثانوية عادية   المدرسة الثانوية العادية هي أكثر أنواع المدارس الثانوية شيوعاً					
التفاصيل   تعليم ثانوي يأتي بعد التعليم الأساسي المتوسط					
نظام   المناطق ذات المعايير الموحدة : الاختبار يكون بناءً على السجل الأكاديمي، ثم التوزيع بنظام القرعة					
الالتحاق   المناطق ذات المعايير غير الموحدة : الاختبار حسب كل مدرسة من خلال السجل الأكاديمي للطلاب					
مدرسة ثانوية ذات أغراض تعليمية خاصة   مدرسة ثانوية تهدف إلى التعليم المهني في مجال ما خاص					
مدرسة ثانوية لغات	مدرسة ثانوية دولية	مدرسة ثانوية للعلوم	مدرسة ثانوية للفنون	مدرسة ثانوية للصناعة	مدرسة ثانوية مصممة حسب احتياجات قطاع (مدرسة ماستر الثانوية)
تنمية القدرات المتميزة في اللغات الأجنبية	تنمية القدرات المهنية الدولية	تنمية القدرات العلمية	تنمية القدرات الفنية	تنمية القدرات الرياضية	دورات تدريبية مخصصة مرتبطة مباشرةً باحتياجات قطاع الصناعة
الاختبار حسب كل مدرسة من خلال فحص قدرات التعلم الذاتي (السجل الأكاديمي، والمقابلة الشخصية، إلخ)			الاختبار حسب كل مدرسة من خلال السجل الأكاديمي، والمقابلة الشخصية، والمهارات العملية		
مدرسة ثانوية متخصصة   مدرسة ثانوية مهنية متخصصة : مدرسة ثانوية تقدم التعليم المهني للطلاب ذوي المواهب والقدرات والكفاءات ذات الصلة، من أجل إعداد الكفاءات البشرية في مجال معين. مدرسة ثانوية بديلة متخصصة : مدرسة ثانوية متخصصة في التعليم التجريبي مثل التدريب بمشاهدة الظواهر الطبيعية على أرض الواقع					
المدرسة الثانوية المهنية المتخصصة			مدرسة ثانوية بديلة متخصصة		
تعليم مهني للطلاب الباحثين عن عمل بعد التخرج			منهج تعليمي بديل ومستقل يركز على المتعلم		
نظام   الاختبار حسب كل مدرسة من خلال السجل الأكاديمي، والمقابلة الشخصية					
مدرسة ثانوية مستقلة   مدرسة ثانوية يمكنها تشغيلها بشكل مستقل نسبياً					
مدرسة ثانوية خاصة مستقلة			مدرسة ثانوية عامة مستقلة		
يتم تشغيل المدرسة والمناهج الدراسية بشكل مستقل، بناءً على المبادئ التأسيسية لها			يتم تشغيل المدرسة والمناهج بشكل مستقل		
منطقة سينول: الاختبار بنظام القرعة في المرحلة الأولى، ثم المقابلة الشخصية في المرحلة الثانية * باستثناء مدرسة هانا (Hana High School). المناطق الأخرى: الاختبار حسب المدرسة من خلال نظام التعلم الذاتي (السجل الأكاديمي، المقابلة الشخصية، إلخ)			المناطق ذات المعايير الموحدة : الاختبار حسب المدرسة من خلال السجل الأكاديمي، والتوزيع بنظام القرعة. المناطق ذات المعايير غير الموحدة : الاختبار حسب المدرسة من خلال السجل الأكاديمي للطلاب		

### أنواع المدارس الثانوية



\* يمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات التفصيلية من خلال بوابة معلومات المدارس الثانوية (www.hischool.go.kr) وبوابة معلومات المدارس الثانوية المتخصصة، ومدارس ماستر الثانوية (www.hifive.go.kr).

### من يمكنه القبول؟



يمكن للأطفال من الأسر متعددة الثقافات الذين تخرجوا من المدرسة المتوسطة أو لديهم مؤهل أكاديمي مُعترف به معادل لذلك، الالتحاق بالمدرسة الثانوية.

• يمكن العثور على معلومات مفصلة من خلال "الخطة الأساسية للقبول في المدارس الثانوية" التي أعدتها إدارات التعليم في المدن والمقاطعات (يتم نشر المعلومات على مواقع الويب الخاصة بمكاتب التعليم بالبلديات والمقاطعات في شهر أبريل)

• تقوم المدارس الثانوية بقبول الطلاب الجدد مرتين في السنة، مرة في النصف الأول ومرة في النصف الثاني.

المدارس الثانوية العادية (الفنون والرياضة) والمدارس الثانوية ذات الأغراض التعليمية الخاصة (العلوم، والفنون، والرياضة، ومدارس ماستر).

### النصف الأول

المدارس الثانوية التي لا تختار الطلاب في النصف الأول، مثل المدارس الثانوية العادية (باستثناء الفنون والرياضة) والمدارس الثانوية ذات الأغراض التعليمية الخاصة (اللغات / الدولية) والمدارس الثانوية المستقلة (العامة والخاصة).

### النصف الثاني

• يختلف نظام القبول وفترة التقديم حسب المديرية التعليمية في كل مدينة / مقاطعة. لذلك، يجب على الآباء التحقق من المعلومات قبل اختيار المدرسة الثانوية.

### فترة الاختبار والقبول





# III

## دعم التعليم المدرسي

### 1. دعم التحضير للتعليم المدرسي

هو برنامج للتأقلم مع الحياة المدرسية الكورية، للطلاب متعددي الثقافات الذين يسعون للدخول أو الانتقال إلى مدرسة أساسية أو متوسطة بجمهورية كوريا.

المدارس التي تدير برنامج الخطوة الأولى (Stepping Stone Program) !

ينقسم البرنامج إلى جزئين: جزء الحياة اليومية في كوريا، وجزء الدراسة.

المدرسة الأساسية

ينقسم البرنامج إلى جزئين: جزء لتعليم كيفية التواصل مع أقرانه، وجزء عن الحياة المدرسية يركز على أنشطة التجارب العملية.

المدرسة المتوسطة



برنامج الخطوة الأولى  
(Stepping Stone Program)  
(المديريات التعليمية في المدن والمقاطعات)

### 2. تعليم اللغة الكورية المخصص ودعم تعلم المواد الدراسية

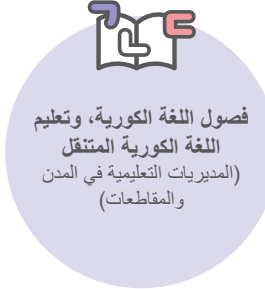
في بعض المدارس المختارة، تدير المديريات التعليمية في المدن والمقاطعات فصلاً دراسياً خاصاً للتدريب المكثف على اللغة الكورية للطلاب المهاجرين من الذين وصلوا مؤخراً إلى جمهورية كوريا. أما في المدارس التي لا يوجد بها فصول اللغة الكورية، فيتم توفير تعليم اللغة الكورية المتنقل.

يتم توفير برنامج تدريبي للغة الكورية موجه نحو اللعب، ومرتبطة بالمنهج الدراسي في رياض الأطفال التي تضم عددًا كبيرًا من الأطفال الأجانب الذين لا يتحدثون اللغة الكورية.

رياض الأطفال

تقوم المديريات التعليمية بتشغيل فصول دراسية خاصة لبرامج KSL (اللغة الكورية كلغة ثانية) للتدريب المكثف على اللغة الكورية وثقافتها.

المدرسة الأساسية والمتوسطة



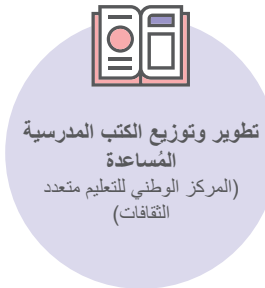
فصول اللغة الكورية، وتعليم اللغة الكورية المتنقل  
(المديريات التعليمية في المدن والمقاطعات)

أنشطة توجيهية فردية يقدمها طالب جامعي (مرشد) لطلاب متعدد الثقافات (مُتعلّم). تشمل الأنشطة المساعدة في التكيف مع الحياة المدرسية، ودراسة المواد الدراسية، وتقديم المشورة بشأن المسارات المهنية، وأنشطة التبادل الثقافي، والدعم النفسي.



برنامج التوجيه بواسطة الطلاب الجامعيين:  
(المديريات التعليمية في المدن والمقاطعات، مؤسسة كوريا لمساعدة الطلاب)

يوفر المركز الوطني للتعليم متعدد الثقافات كتباً مدرسية مُساعدة تشرح المفاهيم الرئيسية في الكتب المدرسية، والمفردات الكورية المستخدمة بطريقة يسهل فهمها، لمساعدة الطلاب متعددي الثقافات في دراستهم. يتم توفير الكتب المدرسية المُساعدة بتنسيقات وسائط متنوعة مثل رموز QR، ومقاطع الفيديو.



تطوير وتوزيع الكتب المدرسية المُساعدة  
(المركز الوطني للتعليم متعدد الثقافات)

## 3. التعليم الوظيفي والدعم النفسي



دعم تعزيز مزايا الثانوية اللغوية (المركز الوطني للتعليم متعدد الثقافات)

- يقوم المركز الوطني للتعليم متعدد الثقافات بتطوير كتب مدرسية ثنائية اللغة (كتب إلكترونية)، وتوزيعها عبر الويب وتطبيقات الأجهزة المحمولة من أجل تعزيز الثنائية اللغوية بين الطلاب متعددي الثقافات.
- تُعقد المسابقة الوطنية للتحدث بلغتين - بشكل منتظم - لتشجيع الطلاب متعددي الثقافات على أن يصبحوا ثنائيي اللغة ويرفعوا من ثقتهم بأنفسهم.



التوجيه والبرنامج التعليمي للمسار الوظيفي (المديريات التعليمية في المدن والمقاطعات، الإرشاد الوظيفي عن بعد)

- البرنامج التعليمي للمسار الوظيفي للطلاب، يأخذ في الاعتبار احتياجات الطلاب متعددي الثقافات.

03	02	01
<p>تتوفر رسائل إخبارية عن المسار الوظيفي تسمى "Dream Letter" للآباء بلغات متعددة (الإنجليزية، والصينية، والفيتنامية، والروسية). (يمكن الاطلاع على الرسائل الإخبارية من خلال <a href="http://www.parents.go.kr">www.parents.go.kr</a>)</p>	<p>[مقاطع فيديو لاستكشاف المهن في CareerNet] - يُقدم برنامج استكشاف المسار الوظيفي الذي يسمى "Star Like Jobs"، مقاطع فيديو حول أشخاص من خلفيات متعددة الثقافات يعملون في وظائف مختلفة.</p>	<p>[استشارات المسار الوظيفي في CareerNet] - استشارات خاصة للطلاب متعددي الثقافات</p>

- برنامج إرشاد المسار الوظيفي عن بعد عبر الفيديو ([mentoring.career.go.kr](http://mentoring.career.go.kr))، حيث يتم اختيار الخبراء أو الأفراد المتميزين العاملين في جمهورية كوريا كمرشدين بعد حصولهم على الجنسية الكورية. يمكن لجميع الطلاب، وليس فقط الطلاب متعددي الثقافات، المشاركة في البرنامج.

تدير كل مدينة / مقاطعة معسكر استكشاف للمسار الوظيفي خاص بها. للمزيد من المعلومات يجب على أولياء الأمور الاتصال بالمديرية التعليمية أو المقاطعة التابعين لها.

- يتم دعم التطور النفسي والسلوكي للطلاب متعددي الثقافات من خلال إصدار اختبار الخصائص النفسية والسلوكية بلغات متعددة (10 لغات: الصينية، واليابانية، والفيتنامية، والتاغالوغية، والروسية، والمنغولية، والعربية، والخميرية، والتايلاندية).
- تقديم خدمات استشارية مهنية واسعة النطاق في المدارس للطلاب متعددي الثقافات الذين يحتاجون إلى دعم نفسي، من خلال الشراكة مع وكالات دعم الشباب / المراهقين في المجتمعات المحلية.



لحياة المدرسية والدعم النفسي (المديريات التعليمية في المدن والمقاطعات)



# IV

## نظام الدعم التعليمي

### 1. دعم النفقات التعليمية





دعم النفقات التعليمية  
واستحقاقات التعليم لأطفال  
الأسر ذات الدخل المنخفض

يوفر نظام مزايا التعليم دعم النفقات التعليمية (الرسوم الدراسية للمدارس الثانوية وبدلات الغذاء) وبدلات الأنشطة التعليمية لأطفال الأسر ذات الدخل المنخفض. يمكن لأولياء الأمور (الأوصياء) التقدم للحصول على المزايا من خلال زيارة المركز المجتمعي في (المنطقة/أوب، البلدة/ميون، الحي/دونغ) التابع لعنوان محل السكن



#### النفقات التعليمية

متلقو مساعدات المعيشة الأساسية، وأطفال الأسر ذات العائل الوحيد، وذوي الدخل المنخفض غير المؤهلين للحصول على المساعدة الحكومية



#### استحقاقات التعليم

متلقو مساعدات المعيشة الأساسية (مستويات الدخل أقل من 50% من متوسط الدخل)

المؤهلون

رسوم الوجبات المدرسية، حق مجانية فصول دورات ما بعد اليوم الدراسي، دعم الدراسة المعلوماتية (الكمبيوتر الشخصي، رسوم خدمة الإنترنت)، الرسوم الدراسية للمدارس الثانوية (رسوم القبول والرسوم الدراسية، الرسوم الإدارية للمدرسة)، إلخ.

#### المدرسة الأساسية والمتوسطة والثانوية

بدلات للأنشطة التعليمية

#### المدرسة الثانوية

مصروفات الكتب المدرسية ورسوم القبول والرسوم الدراسية (يُستثنى من الدعم الطالب المُلتحق بالمدارس الثانوية المجانية)

تفاصيل الدعم

- زيارة المركز المجتمعي في (المنطقة/أوب، البلدة/ميون، الحي/دونغ) التابع لعنوان محل السكن، أو التقديم أونلاين (الحاسوب أو الهاتف المحمول)

[www.bokjiro.go.kr](http://www.bokjiro.go.kr) BOKJIRO  
[oneclick.moe.go.kr](http://oneclick.moe.go.kr) One Click لرسوم التعليم

※ مطلوب شهادة خدمات مصرفية لولي الأمر

طريقة التقديم

استمارة طلب الحصول على مزايا الضمان الاجتماعي، واستمارة إقرار الدخل والممتلكات، والموافقة على تقديم البيانات المالية الشخصية، والهوية الشخصية، إلخ..  
※ يمكن الحصول على نماذج الاستمارات الضرورية من البلدية. قد يتم طلب مستندات إضافية للتحقق من أهلية الضمان الاجتماعي والتحقق في الدخل والممتلكات.

المستندات  
المطلوبة

للإستفسارات

يرجى الاتصال بمركز استشارات الصحة والرعاية 129  
مركز الاستشارات المركزي للنفقات التعليمية 1544-9654  
البلدية في (المنطقة/أوب، البلدة/ميون، الحي/دونغ)، المدارس،  
والمديريات التعليمية

## 2. الدعم المدرسي ودعم المعيشة

فصول Wee هي مكتب إرشاد طلابي ملحق بالمدارس. يوفر خدمة الشباك الواحد المتكاملة التي تتكون من التشخيص، والاستشارة، والعلاج للطلاب الذين يمرون بأزمة شخصية، والطلاب الذين يحتاجون إلى الاستشارة. يساعد المكتب الطلاب في التعامل مع المشاكل التي تواجههم في المنزل، ويساعدهم على الاستقرار في حياتهم المدرسية، والتكيف مع المجتمع الكوري. يفهم المكتب بعض المشكلات المعرفية والعاطفية والسلوكية التي تواجه الطلاب بشكل أفضل ويجد طرق للتغلب عليها.

يمكن للمدارس التي لا تقدم خدمات فصول Wee، التسجيل للحصول على خدمة الاستشارة من خلال الزيارة المباشرة من مركز Wee. (يمكن للطلاب الذي يعاني من صعوبات عاطفية ونفسية زيارة فصل Wee والحصول على المساعدة من مستشار متخصص مقيم).



فصول Wee  
مكتب الاستشارات المدرسي

يوفر مركز دعم الأسر متعددة الثقافات التثقيف الخاص بتحسين العلاقة بين أفراد الأسرة (الأسرة، والمساواة بين الجنسين، وحقوق الإنسان)، وتعليم اللغة الكورية، والتعليم بالزيارات المنزلية، والاستشارات، وخدمات المعلومات، وخدمات الترجمة التحريرية والفورية للمهاجرين المتزوجين في كوريا، وخدمات تعليم اللغة للأطفال.



مركز دعم الأسر متعددة الثقافات

هو وكالة تساعد الشباب المهاجرين (الشباب الكوريين الشماليين الهاربين، المهاجرين غير الشرعيين من الشباب، الشباب متعدد الثقافات). يوفر المركز معلومات أساسية عن المجتمع الكوري الجنوبي، والتدريب على اللغة الكورية، ويقدم برنامج بناء العلاقات الاجتماعية للشباب المهاجرين حتى يتمكنوا من التكيف بشكل أفضل مع المجتمع الكوري الجنوبي وتحسين مستوى تعلمهم وقدرتهم على بناء حياة مستقلة لأنفسهم.



مركز Rainbow Youth التابع  
لمؤسسة المهاجرين الشباب

مركز تعليمي مخصص لأطفال المهاجرين العائدين للبلاد في منتصف الأعمار الدراسية، حيث يدعم التكيف المستقر للأطفال المهاجرين، مثل تعليم اللغة الكورية والتعليم الوظيفي والمهني، للتغلب على الصعوبات التي تواجههم في التكيف مع الحياة في كوريا.



مركز سينول OnDream التعليمي

دروس اللغة الكورية، فهم المجتمع الكوري الجنوبي، وخدمات متخصصة (الفصل التحضيري للمواطنة الكورية، فصل الإرشاد الوظيفي، والفصل التحضيري لدبلومة المعادلة العامة، وفصول المدرسة المتوسطة والثانوية، والفصل التحضيري لامتحان القبول بالكلية)، تجربة الثقافة، والإرشاد، وخدمات الاستشارات، إلخ.

هو خدمة توفر معلومات حول الحياة في جمهورية كوريا للأسر متعددة الثقافات / النساء المهاجرات المقيمت في جمهورية كوريا، بما في ذلك الاستشارات الخاصة بالأزمات الشخصية والمساعدة في حالات الطوارئ، ودعم الترجمة اللغوية، ودعم المكالمات الثلاثية لتقديم الترجمة الفورية. يمكن للمتصلين الحصول على استشارة من خلال التحدث بلغتهم الأم (يدعم المركز 13 لغة) مع مستشارين متخصصين.

\* يتم الحفاظ على سرية جميع الجلسات مع إخفاء هوية المتصل.



مركز اتصال Danuri

1577-1366

- مرفق الإخلاء في حالات الطوارئ
- تقديم الاستشارات في حالات الطوارئ، وحالات الضرر الناجم عن الاعتداء، وأنشطة التواصل للدعم في حالات الطوارئ
- معلومات عن الحياة في جمهورية كوريا
- خدمة الترجمة الفورية والمكالمات الثلاثية (استشارات قانونية من نقابة المحامين الكورية)

أنواع  
الدعم



## المصطلحات المتعلقة بالحياة المدرسية (رياض الأطفال)

\* اعتمادًا على المنطقة والمدرسة، قد يتم استخدام مصطلحات أخرى كبديل للمصطلحات المدرجة أعلاه حسب كل منطقة ومدرسة.

### المصطلحات الشائعة



المصطلح	التعريف	ملاحظات
مكتب الإدارة	مكتب ينفذ المهام المتعلقة بالنفقات، والإيرادات الخاصة بتمويل المدارس (رياض الأطفال)، مثل الرسوم الدراسية ورسوم الأنشطة.	
School Banking (CSM)	نظام School Banking يقوم تلقائيًا بتحويل النفقات التعليمية (مثل نفقات الرحلات الميدانية) التي يتعين على الآباء دفعها، من حسابهم المصرفي إلى حساب مدرستهم.	
حفل دخول المدرسة	حفل يقام للطلبة الجدد الملتحقين بالمدرسة (روضة).	
أولياء الأمور	الوصي على الطالب (الطفل)، وعادةً ما يشير إلى الأب أو الأم.	
استشارات أولياء الأمور	مقابلات فردية بين أولياء الأمور والمعلمين لتبادل الأفكار حول حياة طفلهم في المدرسة (روضة الأطفال) وأي أمور أخرى مرتبطة بالتعليم.	
الحصص المفتوحة لأولياء الأمور	حدث يتم فيه دعوة أولياء الأمور إلى المدرسة (روضة الأطفال) لمشاهدة كيفية تلقي أبنائهم للتعليم.	
نشرة أولياء الأمور	نشرة ترسلها المدرسة (روضة الأطفال) إلى أولياء الأمور تحتوي على معلومات حول الأنشطة التعليمية والفعاليات المختلفة.	
الإجازة	فترة راحة من الدراسة تُغلق فيها المدارس بعد نهاية الفصل الدراسي أو العام الدراسي. يتم تحديد الإجازات الصيفية خلال الموسم الحار، وتحديد الإجازات الشتوية خلال الموسم البارد (إجازة صيفية، إجازة شتوية، إجازة ربيعية في نهاية العام الدراسي، إلخ).	
حفل بدء الدراسة	حفل تقيمه المدرسة (روضة الأطفال) بعد فترة الإجازة إبدأً ببدء الحصص النظامية.	المصطلحات تشمل رياض الأطفال
حفل التخرج	حفل يتم فيه منح الطالب (الطفل) شهادة التخرج بعد إتمام المنهج الدراسي المطلوب.	
الوجبات المدرسية	الوجبات التي تقدمها المدارس (رياض الأطفال) للطلاب (الأطفال).	
فصول دورات ما بعد اليوم الدراسي	أنشطة خارج المنهج يتم تقديمها بعد انتهاء الفصول الدراسية العادية، وبرنامج رعاية الأطفال في سن المدرسة (SACC) الذي تقدمه رياض الأطفال.	
مُعلم فصول دورات ما بعد اليوم الدراسي	المعلم الذي يدير أنشطة فصول دورات ما بعد اليوم الدراسي.	
التعلم التجريبي الميداني	التعلم التربوي من خلال التجربة والأنشطة العملية التي تقام في أماكن يُسافر إليها الطلاب. عادةً ما يتم تضمين هذا النوع من التعلم في مناهج المدرسة (روضة الأطفال). (أمثلة التعلم التجريبي الميداني: الرحلات الميدانية التي يقوم بها الصف بأكمله، أنشطة صناعة الفخار، تجربة الحياة بالمرزعة)	
التعلم التجريبي الميداني خارج المدرسة	التعلم العملي الذي يؤديه الطالب بعد الحصول على موافقة مسبقة من مدير المدرسة. يتم التخطيط للرحلات الميدانية خارج المدرسة بشكل فردي، وعادةً ما تتضمن تجربة أنشطة مباشرة مثل الرحلات الميدانية، والتجارب الثقافية، وتجربة الأعمال الوظيفية (على سبيل المثال، الاستكشاف الثقافي، والتعلم من خلال مصادر أخرى، والسفر العائلي، وزيارة الأقارب، تأدية واجب بر الوالدين، إلخ)	
اليوم الرياضي	يوم محدد يلعب فيه طلاب (أطفال) المدرسة (روضة الأطفال) مجموعة متنوعة من الألعاب الرياضية معًا.	
ذكرى تأسيس المدرسة	عطلة خاصة بكل مدرسة (روضة) تحتفل بتأسيس المدرسة.	
الإجازة الاستثنائية للمدرسة	عطلة تحددها المدرسة (روضة الأطفال) وفقًا لتقديرها، حيث لا يضطر الطلاب إلى الحضور إلى المدرسة ويمكنهم الراحة لمدة يوم واحد أو فترة محددة.	



ملاحظات	التعريف	المصطلح
	لقاء يتم فيه دعوة أولياء الأمور إلى المدرسة للاطلاع على الأنشطة التعليمية التي تُقام في المدرسة. ثم يناقش أولياء الأمور المسائل المتعلقة بطرق إدارة المدرسة (جلسة إحاطة بالمناهج)	الاجتماع العام لأولياء الأمور
	استبيان رضا عن المعلمين، ومدير المدرسة (روضة الأطفال)، ونائبه عبر الإنترنت.	تقييم تطوير قدرات أعضاء هيئة التدريس (استبيان رضا الوالدين)
	هيئة استشارية تتكون من مجموعة أفراد يمثلون معلمي المدارس، وأولياء الأمور، ويراجعون ويستشيرون بعضهم البعض في القضايا المتعلقة بالأنشطة التعليمية.	لجنة إدارة المدرسة (رياض الأطفال)
	الفترة من الإثنين إلى الأحد.	الأسبوع
	فترات السنة الدراسية، وتُقسم السنة الواحدة عادةً إلى فصلين دراسيين، من مارس إلى أغسطس ومن سبتمبر إلى فبراير.	الفصل الدراسي
	الانتقال من المدرسة الحالية إلى مدرسة أخرى لاستئناف التعليم بها.	التحويل لمدرسة أخرى
المصطلحات تشمل رياض الأطفال	وثيقة لمتابعة الأداء العام للطالب في المدرسة (روضة الأطفال)، ومدى تطوره من ناحية النمو الجسدي، والفكري، والعاطفي، والاجتماعي.	سجل الحياة المدرسية (رياض الأطفال)
	إعفاء من حضور يوم دراسي بسبب أمور أسرية؛ مثل حفل زفاف، أو جنازة، أو رحلة ميدانية عائلية، أو الإصابة بأمراض معدية.	الغياب غير المحتسب
	نشرة توفر معلومات أسبوعية عن جدول الحصص، والمواد التحضيرية، وفعاليات المدرسة، ورسائل من معلمي الصف.	النشرة الأسبوعية
	وثيقة للحصول على موافقة أولياء الأمور لاستخدام المعلومات الشخصية للطالب (الطفل) بغرض تنظيم الأنشطة المدرسية (رياض الأطفال).	استمارة الموافقة على استخدام المعلومات الشخصية
	فحص يرصد التطور البدني، وصحة الطلاب من خلال أخذ قياسات الطول، والوزن، وما إلى ذلك.	فحص التطور البدني
	فعالية تحدث في المدرسة (روضة أطفال) يتم فيها إقامة معارض، وإلقاء عروض تقديمية، ومسابقات.	مهرجان الفنون المدرسية
	حفلة يقام في المدرسة (روضة الأطفال) بمناسبة نهاية العام الدراسي.	حفلة ختام الدراسة
	مادة تُدرس في المدرسة.	المادة الدراسية
	كتاب مدرسي يُستخدم لتدريس المادة الدراسية.	الكتاب المدرسي
	عملية تقييم تتضمن طرقاً مختلفة (مقال، مناقشة، تجربة، ممارسة، ملاحظة، تقييم ذاتي، تقييم الأقران، إلخ) لتقييم عمل قام بتأديته الطالب، أو تقييم طريقة معالجته لأمر ما؛ من أجل التحقق مما إذا كان الطلاب قد اكتسبوا المعرفة والمهارات والسلوكيات اللازمة.	تقييم الأداء
المصطلحات لا تشمل رياض الأطفال	أنشطة خارجية تتألف من 4 مجالات: الأنشطة الحرة، أنشطة الأندية الطلابية، والأنشطة التطوعية، والأنشطة المهنية.	أنشطة التجارب الإبداعية
	شكل من أشكال التعلم يتخذ فيه الطالب قرارات بشأن عملية التعلم بأكملها وفقاً لرغباته. يقرر الطالب متى يتعلم، ويحدد أهداف التعلم، ويختار البرنامج المناسب له، ويقيم نتائج التعلم.	التعلم الذاتي
	منظمة مستقلة يجتمع فيها ممثلو الطلاب لجمع الآراء المتعلقة بالحياة المدرسية، ومناقشتها، واتخاذ القرارات، وتنفيذها.	مجلس الطلاب
	العمل التطوعي الذي يقوم به طالب بمفرده، أو المدرسة بأكملها لصالح المجتمع.	النشاط التطوعي



المصطلح	التعريف	ملاحظات
إشعارات المدرسة	إشعار مكتوب يسجله الطالب في دفتر ملاحظات - بناءً على توجيه من معلم الفصل - يحتوي على معلومات المدرسة أو الفصل، لإرسالها إلى ولي الأمر.	
انتخاب ممثل الصف	انتخابات تُجرى في الفصل لاختيار ممثلي الصف (رئيس الصف، نائب الرئيس).	
رحلة المدرسة	رحلة تشمل الإقامة، برفقة معلم الصف حيث يمكن للطلاب رؤية الطبيعة والثقافة، والشعور بهما والاستمتاع بخبرات التعلم العملي الأخرى.	
الواجب الأسبوعي (مساعد الصف)	شخص يتطوع لتقديم خدمات لزملائه في يوم ما يحدده أعضاء الصف.	المصطلحات لا تشمل رياض الأطفال
اجتماع الصف	اجتماع لأعضاء الصف يتم عقده خلال ساعات الدوام المدرسي التي تحددها المدرسة عادةً.	
بطاقة الاستعارة من المكتبة	بطاقة تستخدم في استعارة الكتب من مكتبة المدرسة.	
الشرطة المدرسية	ضابط شرطة مُعيّن في المدرسة يقدم تنقيحاً عن العنف المدرسي لأولياء الأمور والطلاب، ويكون مسؤولاً عن منع ووقف العنف في المدرسة.	

## الحياة في روضة الأطفال



المصطلح	التعريف
الطفل	طفل صغير يتراوح عمره بين 3 سنوات عند بداية الذهاب لروضة الأطفال حتى عمر 5 سنوات، أي العام الأخير قبل التحاقه بالمدرسة الأساسية.
الذهاب للروضة	ذهاب الطفل إلى الروضة، وبدء اليوم التعليمي.
الإياب من الروضة	مغادرة الروضة وذهاب الطفل إلى منزله بعد انتهاء اليوم التعليمي.
اللعب	الأنشطة التي تتم بحرية في الأماكن المغلقة والمفتوحة في رياض الأطفال حسب اهتمامات الأطفال.
الرعاية النهارية، المسانبة، الرعاية طوال اليوم	خدمة رعاية الأطفال المقدمة لأطفال الأسر ذات الدخل المزدوج أو الأسر ذات العائل الوحيد الذين يحتاجون إلى رعاية طفلهم. تعتبر شكل من أشكال برامج ما بعد المدرسة، تتوفر الخدمة في الصباح أو المساء أو طوال اليوم (قد يختلف وقت الخدمة من روضة أطفال إلى أخرى).
المدير	المسؤول عن الإدارة العامة والإشراف على رياض الأطفال.
نائب المدير	مدير من المستوى المتوسط يساعد المدير، ويقدم الدعم لإدارة الروضة.
حفل التخرج	حفل يقام عند انتهاء العام الدراسي في الروضة. ينطبق على الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى 4 سنوات.
رسوم روضة الأطفال	الرسوم التعليمية مثل رسوم الدراسة والتكاليف الأخرى التي يجب أن يتحملها أولياء الأمور أثناء التعليم المبكر لأطفالهم.
القبول	سلسلة من الخطوات (التقديم، نظام القرعة، التسجيل) يجب أن يمر بها الطفل وأولياء الأمور قبل الالتحاق برياض الأطفال.
الجلسة التوجيهية	يوم يتم فيه دعوة أولياء أمور الطلاب الجدد إلى روضة الأطفال، حيث يتم إلقاء عروض تقديمية حول العملية التعليمية لرياض الأطفال، والفعاليات ذات الصلة.
الفحص الصحي للأطفال	فحص طبي للتأكد من الصحة الجسدية للأطفال الصغار الذين تتراوح أعمارهم بين 4 أشهر و60 شهرًا.
البرنامج الخاص	برنامج يتم بعد المدرسة يستخدم مدرسين خارجيين، ويكون على نفقة المستفيد.



## الحياة في المدرسة الأساسية

المصطلح	التعريف
بطاقة تقرير الطالب	تُوزع بطاقة تقرير الطالب في نهاية الفصل الدراسي، وهي عبارة عن سجل للأداء العام للطالب في المدرسة (الحضور، التحصيل الدراسي، إلخ).
الفحص الطبي	فحص جسدي لطلاب الصفين الأول والرابع للوقاية، والتحقق من الأمراض. يتم في مستشفى معينة تُقرها المدرسة.
فحص الأسنان	فحص أسنان لطلاب الصف الثاني والثالث والخامس والسادس للوقاية والتحقق من مشاكل الأسنان في عيادة طبيب أسنان معينة تُقرها المدرسة.
انتخاب ممثل المدرسة	حدث يصوت فيه الطلاب في كل مدرسة لاختيار طالب يمثل المدرسة (الرئيس ونائب الرئيس).
أنشطة التخييم والتدريب	أنشطة في الأماكن الخارجية مثل البحر والجبال، تنظمها المدرسة لدعم بناء الشخصية والنمو البدني للطلاب.



## الحياة في المدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية

المصطلح	التعريف
السجل الأكاديمي	سجل الأداء العام في المدرسة (درجات الاختبارات، وتقييمات الأداء، والامتحانات الورقية، وما إلى ذلك).
الاختبار العملي	اختبار لمهارات الطالب في مجالات الفنون والتربية البدنية، كالفن، والموسيقى، والتربية البدنية، وغير ذلك من الموضوعات مثل الرسم، والعزف على آلة موسيقية، والوثب الطويل، والجري، وما إلى ذلك.
اختبار الاستماع للغة الإنجليزية	اختبار استماع للغة الإنجليزية يتم إدارته بشكل مشترك من قبل المديرية التعليمية الموجودة في 17 حكومة بالمقاطعات والمدن. يتم إجراء الاختبارات مرتين في العام وتنعكس النتائج في تقييم أداء اللغة الإنجليزية.
اختبار منتصف الفصل الدراسي	اختبار مدرسي يُعقد في منتصف الفصل الدراسي.
الاختبار النهائي	اختبار مدرسي يُعقد في نهاية الفصل الدراسي.
الاختبار تجريبي	اختبار مدرسي يجريه الطالب للتحضير لاختبار القدرات الدراسية للالتحاق بالكليات. لا تُدرج درجات هذا الاختبار في السجلات المدرسية.
القبول المنتظم	نظام قبول بالكلية يُقيم الطلاب من خلال إجراء اختبار القدرات الدراسية للالتحاق بالكليات.
القبول العرَضِي	نظام قبول بالكلية يُقيم الطلاب باستخدام سجلات المدرسة الثانوية والحياة المدرسية.
أنشطة الأندية الطلابية (C.A.)	أنشطة للطلاب الذين لديهم هوايات أو اهتمامات مشتركة، يمارسونها خلال أوقات تحددتها المدرسة.
نادي الطلاب	نادٍ مكون من مجموعة من الطلاب لديهم اهتمامات أو هوايات مشتركة. تُعقد اجتماعات النادي خلال أوقات خارج ساعات اليوم الدراسي.
الفصول المتنقلة	فصول يتم تدريسها في فصل دراسي خاص (فصل دراسي للفنون، فصل اللغة الإنجليزية، وفصول للرياضيات، وفصول للعلوم، وما إلى ذلك) يختلف عن فصل الصف ويتعين على الطلاب الذهاب إليه.
برنامج الفصل الدراسي المجاني	برنامج فصل دراسي لطلاب المدارس المتوسطة، حيث بدلاً من إجراء اختبار منتصف الفصل الدراسي والامتحان النهائي، يمكن للطلاب إجراء مناقشة في الفصل أو تدريب عملي، أو الانضمام إلى برامج الاستكشاف الوظيفي مثل نشاط التعلم المهني.
العنف المدرسي	الإيذاء الجسدي، والاعتداء، والحبس، والتزهيب، والاختطاف، والتحرير، والتشهير، والإهانة، والابتزاز، والطلبات القسرية أو الإجبارية، والعنف الجنسي، والتنمر، والتسلط عبر الإنترنت وشبكات المعلومات والاتصالات، وغيرها من الأفعال التي تنطوي على أضرار جسدية أو عقلية أو أضرار بالملكية بسبب معلومات فاحشة أو عنيفة، إلخ.



## فيديو إرشادي لأولياء الأمور حول نظام التعليم الكوري ومعلومات القبول



يتم تسجيل مقاطع الفيديو باللغة الكورية،  
ويصحبها ترجمة بخمس لغات: (الروسية،  
والفيتنامية، والإنجليزية، واليابانية،  
والصينية).



توفر مقاطع الفيديو معلومات حول النظام المدرسي الكوري والحياة  
المدرسية، بدايةً من التسجيل في المدرسة الأساسية حتى التخرج. يمكن  
مشاهدة مقاطع الفيديو على مواقع الويب الخاصة ببوابة التعليم متعدد  
الثقافات

**Prime College Lifelong Education Hub**  
([edu4mc.or.kr](http://edu4mc.or.kr))، ودورة

**Danuri** لدعم الأسر متعددة  
الثقافات ([liveinkorea.kr](http://liveinkorea.kr)).



يتكون من 6 أجزاء (حوالي 20 دقيقة لكل جزء)  
لمساعدة أولياء أمور الطلاب متعددي الثقافات  
الذين لديهم طفل في مرحلة ما قبل المدرسة، أو  
المدرسة الأساسية أو المتوسطة على فهم أفضل  
للمعلومات الخاصة بالمدرسة.

### الكلمات المفتاحية

### المدرسة الأساسية



مركز رعاية نهارية، روضة أطفال، مدرسة أساسية / متوسطة / ثانوية، مؤسسة تعليمية جامعية، تعليم إلزامي	01	هيا نتعرف على المدارس الكورية
إشعار التسجيل في المدرسة، يوم التجمع التمهيدي، فصل رعاية الأطفال، فصل دورات ما بعد اليوم الدراسي، النشرة المدرسية	02	ما الاستعدادات التي يجب أن أقوم بها لقبول طفلي في المدرسة الأساسية؟
الفعاليات الرئيسية، المواد الدراسية، ساعات الدراسة، الواجبات، التعلم التجريبي الميداني، الإجازة الصيفية، اليوم الرياضي، الإجازات القصيرة	03	هيا نتعرف على يوم نموذجي وشكل السنة الدراسية في حياة طالب مدرسة أساسية.
إرشادات الحياة المدرسية، اللوازم المدرسية الأساسية، الإشعار المدرسي، التنقل الآمن من وإلى المدرسة، الوقاية من الحوادث	04	كيف يجب أن أرشد طفلي خلال حياته المدرسية الأساسية؟
التدريب على المذاكرة، أنواع الواجبات، الإماء، اليوميات، قراءة الكتب، تقويم الأداء	05	كيف أساعد طفلي في أداء الواجبات المنزلية والمذاكرة؟
إجراءات ما بعد التخرج من المدرسة الابتدائية، الكفاءة، التعليم العالي، المسار الوظيفي في المستقبل، الوظائف، الشهادة، معلومات الحصول على الشهادات	06	ماذا يحدث بعد تخرج طفلي من المدرسة الأساسية؟ (معلومات حول المسار المستقبلي لنمو الطفل ومعلومات القبول)

### المدرسة المتوسطة



01	هيا نتعرف على المدرسة المتوسطة
02	هيا نتعرف على يوم نموذجي وشكل السنة الدراسية في حياة طالب مدرسة أساسية.
03	كيف يجب أن أرشد طفلي المراهق خلال حياته المدرسية؟
04	ما أفضل طريقة لتدريب طفلي على المذاكرة؟
05	ما هو برنامج الفصل الدراسي المجاني؟
06	رحلة إلى المدرسة الثانوية لطفلي.



## مواقع الويب المجانية لتعلم اللغة الكورية

[www.nlcy.go.kr/NLCY/contents/  
C10503010000.do](http://www.nlcy.go.kr/NLCY/contents/C10503010000.do)

## المكتبة الوطنية للأطفال والشباب

## رواية القصص متعددة الثقافات

- يقدم حكايات كورية تقليدية، وحكايات خرافية إبداعية باستخدام فلاش الرسوم المتحركة.
- متوفر بـ 9 لغات (الكورية، والإنجليزية، والمنغولية، والفيتنامية، والصينية، والتايلاندية، والتاغالوغية، والروسية، والخميرية).

[www.ebs.co.kr/durian](http://www.ebs.co.kr/durian)

## EBS DURIAN

- برنامج لتعليم اللغة الكورية، يعلم اللغة الكورية وثقافتها. يوفر محتوى EBS متعدد الثقافات الذي تستخدمه العائلات المهاجرة للتأقلم على الحياة في كوريا.
- متوفر بـ 4 لغات (الكورية، والإنجليزية، والفيتنامية، والصينية).

[두루책방.com](http://두루책방.com)

## مكتبة Duru

- يوفر الموقع مواد للقراءة تغطي 6 مستويات من الكفاءة اللغوية، بدايةً من الكتب التي تحتوي على جمل قصيرة فقط.
- يمكن للمستخدمين الاختيار من بين 5 لغات من علامة تبويب اللغات (الكورية، والإنجليزية، والصينية، والفيتنامية، والتايلاندية)

[www.sejonghakhadang.org](http://www.sejonghakhadang.org)

## معهد Nuri-King Sejong

- يوفر الكتب والمواد الدراسية لتعلم اللغة الكورية وثقافتها.
- متوفر بـ 8 لغات (الكورية، والإنجليزية، والفيتنامية، والصينية، واليابانية، والتايلاندية، والإسبانية، والفرنسية).

[youtube – 더빙스쿨TV 검색](https://www.youtube.com/watch?v=...)

## التلفزيون المدرسي Dubbing

- قناة تُقدم شرحًا باللغات الكورية، والروسية، والمنغولية لكتاب اللغة الكورية، وكتاب الرياضيات المستخدم في الصف الأول والثاني.
- يبلغ طول مقطع الفيديو الواحد حوالي 15 دقيقة ويمكن للمستخدمين مراجعة ما تعلموه في المدرسة من خلاله.

[www.koreanedu-as.kr](http://www.koreanedu-as.kr)

## محتويات لتعلم اللغة الكورية من قبل مكتب أنسان

- موقع يمكن للمستخدمين الدراسة من خلاله والحصول على تقييم يتكون من 3 مستويات: مبتدئ ومتوسط ومتقدم وفقًا لمستوى الكفاءة في اللغة الكورية.
- متوفر بـ 16 لغة (الإنجليزية، والصينية، والفيتنامية، والبنغالية، والخميرية، والإندونيسية، واليابانية، والمنغولية، والبورمية، والنيبالية، والصينية، والروسية، والإسبانية، والسنهالية، والتايلاندية، والتاغالوغية)

[ollybolly.org](http://ollybolly.org)

## كتاب Olllybolly المصور عبر الإنترنت

- يوفر هذا الموقع حكايات مصورة من دول مختلفة (كوريا، ولبنان، ورواندا، ومنغوليا، وفيتنام، وأوزبكستان، وإيران، وإندونيسيا، والصين، وكمبوديا، وتايلاند، والتبت، وفلسطين، والفلبين)
- تدعم كل حكاية مصورة لغة الدولة التي تدور حولها الحكاية، بالإضافة إلى اللغة الكورية والإنجليزية.
- يمكن البحث عن الحكايات المصورة حسب الموضوع أو الدولة.

[study.korean.net](http://study.korean.net)

## مؤسسة دراسة اللغة الكورية في الخارج

- موقع مخصص الكوريين في الخارج، ولكن في الواقع، يمكن لأي شخص من خلاله الحصول على مساعدة في تعلم اللغة الكورية.
- يحتوي الموقع على مواد عن الثقافة الكورية يمكن مشاهدتها دون الحاجة إلى تسجيل الدخول.
- إذا كنت تريد تعلم اللغة الكورية، فعليك إنشاء حساب والتسجيل في الدورات.



PM2022-60

دليل القبول بالمدارس العامة الخاص بأولياء  
أمور الطلاب متعددي الثقافات

## لنُعَلِّمَ أطفالنا في المدارس

تاريخ النشر	سبتمبر 2022
الناشر	كانغ داي جونج
جهة النشر	المعهد الوطني للتعليم مدى الحياة
المراجعون	كيم غوي هيون (مديرية تشونغ تشيونج بوك-دو التعليمية) نا إيه ران (مديرية كوانغجو التعليمية) آن سيو يونغ (روضة يو أول نوري)
مسؤولو التعاون البحثي يون إي جي (وزارة التعليم)، تشو يونغ جو (المعهد الوطني للتعليم مدى الحياة)	
العنوان	الطابق 9، المعهد الوطني للتعليم مدى الحياة، 14، تشونغاي تشيون-رو، جونج-غو، سينول، جمهورية كوريا (الرمز البريدي) 04520
الهاتف	02-3780-9834
الفاكس	02-3780-9939
الموقع الإلكتروني	المعهد الوطني للتعليم مدى الحياة (www.nile.or.kr) مركز التعليم المركزي متعدد الثقافات (www.edu4mc.or.kr)
الترجمة والتصميم	شركة دابل نيو